



Цифрові рішення

**CLAAS connect**

**CLAAS** | | | | |

«Було б круто, якби  
вони також могли про-  
сто надіслати мені свій  
актуальний статус.»

Завдання, що стоять перед фермерами і сільськогосподарськими підприємствами, неухильно зростають протягом останніх десятиліть. Доводиться збирати все більший урожай із полів по всьому світу за все коротший час. І все це зі зростанням навантаження через обов'язки з документування та, не в останню чергу, кліматичні зміни. Кількість людей, яких фермер має нагодувати своїм урожаєм, зростає в геометричній прогресії.

Щоб ви могли впоратися із цими щораз більшими викликами, ми разом із вами вже понад 100 років розробляємо машини та послуги, які роблять вашу роботу легшою та водночас більш ефективною. Наше захоплення сільським господарством із 1913 року є основою нашого невпинного прагнення зробити вас кращими у своїй сфері.

Довгий час великий попит мали сильні машини, які спеціалізувалися на виконанні певних операцій. Завдяки можливостям цифровізації машини CLAAS працюють так точно та ефективно, як ніколи раніше: вони обмінюються даними й таким чином утворюють інтелектуальну мережу, вплив якої набагато більший, ніж сума всіх індивідуальних показників. Адже лише ті, хто спілкуються один з одним, можуть створити команду.

Разом наступний крок у сільському господарстві. [digital.claas.com](https://digital.claas.com)



Дізнайтеся більше про наші  
цифрові рішення.



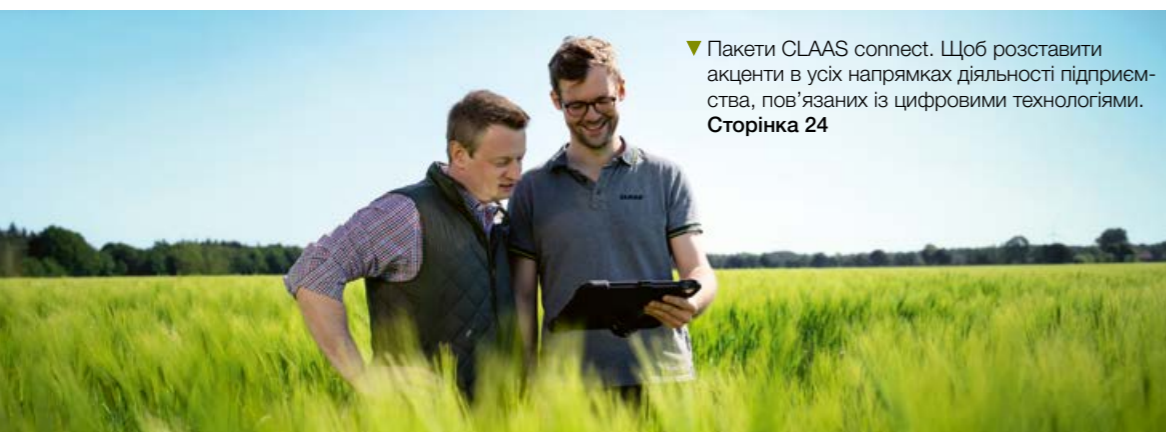
▲ CLAAS connect.  
Усе ваше підприємство на одній платформі.  
Сторінка 6



▲ Легкий початок роботи. Одна платформа, один ID, один дотик. Доступ до всіх даних підприємства в реальному часі.  
Сторінка 12



▲ Максимальна продуктивність машин. Де б ви не були, ви завжди можете дізнатися показники продуктивності своїх машин і прогрес польових робіт.  
Сторінка 10



▼ Пакети CLAAS connect. Щоб розставити акценти в усіх напрямках діяльності підприємства, пов'язаних із цифровими технологіями.  
Сторінка 24



▲ Висока експлуатаційна надійність. Менше простоїв, вища ефективність — усі машини завжди у відмінному стані.  
Сторінка 10

▲ Живна кампанія з CLAAS connect. Ваші цифрові помічники працюють у режимі 24/7/365.  
Сторінка 10

▼ Наочні геодани. Усі ваші геодани в одному місці. Геоцентр дбає про складання ваших карт урожайності.  
Сторінка 22



▼ Просте керування завданнями. Надсилання завдань у поле й назад у кілька дотиків.  
Сторінка 20



▲ Автоматичне документування. Дані про машину і врожай об'єднуються в один запис для кожного поля.  
Сторінка 18

### Економічність та ефективність.

Цифрові рішення CLAAS дозволяють вам використовувати весь потенціал машин і систем. Ви працюєте в полі й виконуєте завдання точніше й ефективніше. Завдяки цьому ви заощаджуєте дорогий час і встигаєте зробити більше.

### Жодних проблем.

CLAAS connect — це ваш надійний цифровий помічник, який працює разом з вами й надає підтримку вашій команді. Цифрові рішення допомагають операторам працювати ще краще, зробити жнива бездоганними й зменшити витрати.

### Відповідність вимогам завтрашнього дня.

CLAAS постійно працює над удосконаленням своїх цифрових рішень. Ви завжди працюєте з найновішими версіями систем і можете в будь-який час змінити набір модулів, який використовуєте, у разі появи нових завдань або зміни потреб вашого підприємства.

### Зміст

CLAAS connect	6
Живна кампанія з CLAAS connect	8
Початок роботи Реєстрація, CLAAS ID, DIGITAL CARE	10
Експлуатаційна надійність Технічне обслуговування, запчастини, магазини, сервіс	12
Продуктивність машин Функції аналізу, керування парком машин, CEMOS	14
Документування Автоматичне документування, звіт кампанії	16
Керування завданнями GPS PILOT CEMIS 1200, керування опорними коліями	18
Геодани Геоцентр, карти даних врожаю, карти внесення	20
Конфігурація Сервіс, пакети CLAAS connect	22
CLAAS connect у клієнта	24
Ліцензії	26

# Digital Farming додає прибутковості.

Від нас чекають гарантій забезпечення продуктами харчування й підвищення якості продукції, а ми не можемо не думати про економічність. Нале цього мало, погодні умови стають дедалі менш сприятливими, період жнив — дедалі коротшим, а робочі процеси — дедалі складнішими. Коротше кажучи, робота господарства нагадує жонглювання великою кількістю м'ячів. Цифрові рішення CLAAS допомагають стежити, щоб усі вони залишалися в повітрі.

CLAAS connect поєднує цифрову систему управління машиною, систему планування сервісного обслуговування, систему управління ліцензіями з документуванням, створенням карт внесення та врожайності на безпечній хмарній платформі. Ця безкоштовна програма відкриває вам усі можливості оптимізувати ваші системи управління підприємством, полем і парком машин, покращувати завантаженість машин і зменшувати трудовитрати.

Після встановлення система допомагає підтримувати рентабельність підприємства протягом усього сезону сільськогосподарських робіт. Які переваги вона дає і в яких напрямках, ви дізнаєтеся на наступних сторінках.

У кабіні, в офісі, у кишені штанів. CLAAS connect працює всюди. Ця система об'єднує ваші машини й ваше підприємство в єдину мережу, автоматизує документообіг і створює ідеальні передумови для точного землеробства.



CLAAS connect — це, в першу чергу, точні цифри, ґрунтовний підхід до аналізу й продумані засоби для підтримки в ухваленні рішень.



Понад 25 років досвіду в Digital Farming. Прийшов час зробити наступний крок. Підключіться до нового CLAAS connect просто зараз.

[connect.claas.com](https://connect.claas.com)



# Ваші цифрові помічники працюють у режимі 24/7/365.

Від сівби до жнив вам доводиться долати нові труднощі ледь не щодня. Для кожної фази сільськогосподарського року є практичні цифрові рішення, завдяки підтримці яких ви можете працювати ефективніше й збирати кращий врожай зі своїх полів.

**24/7/365.** Показники сьогоднішнього успіху — основа для планування на завтра. Об'єми врожаю зростають, процеси оптимізуються.

## Планування та аналіз.

В офісі ви можете підготувати завдання з коліями до найменших дрібниць і надіслати його на машину. Після виконання завдання необхідні дані надсилаються назад. Таким чином, кожна операція в полі документується, а ви отримуєте цінну інформацію для подальшої роботи.

## Підготовка ґрунту.

Під час обробки ґрунту система CEMOS для тракторів забезпечує заощадження пального до 16,8%. Точні системи керування забезпечують дбайливе ставлення до ґрунту. CLAAS connect дозволяє вам контролювати весь свій парк машин. Витрати часу й виконані операції фіксуються з точними даними про площу.

## Сівба.

Завдяки потенційним картам ви знаєте потенціал ґрунтів і можете спланувати диференційоване висівання для отримання оптимального врожаю. Прогрес польових робіт і витрата експлуатаційних матеріалів документуються з максимальною точністю.

## Внесення засобів захисту рослин і добрив.

Карти внесення допомагають вносити добрива й засоби захисту рослин відповідно до потреби. Це може допомогти зменшити витрату експлуатаційних матеріалів. Роботи, що виконуються, документуються автоматично і з точними даними про площу.

## Жнива.

Ви можете визначити ступінь зрілості культур на всіх ділянках і планувати жнива залежно від вегетації. У полі ви можете використовувати весь потенціал машини, щоб отримувати більше й збирати акуратніше. На підставі даних про врожай ви можете зробити важливі висновки для планування наступного року.

## Сервіс і технічне обслуговування.

Із CLAAS connect ви отримуєте доступ до Parts Shop безпосередньо з вашої майстерні. І до інших модулів, які можуть знадобитися вам для забезпечення експлуатаційної готовності машини. З допомогою Parts Doc ви можете швидко ідентифікувати запчастини й замовити їх у дилера.

### Ваші складові для Digital Farming:

Автоматична система керування

GPS PILOT CEMIS 1200

CLAAS connect

Цифрова система управління машинами та підприємством із Farm connect, Field connect і Fleet connect



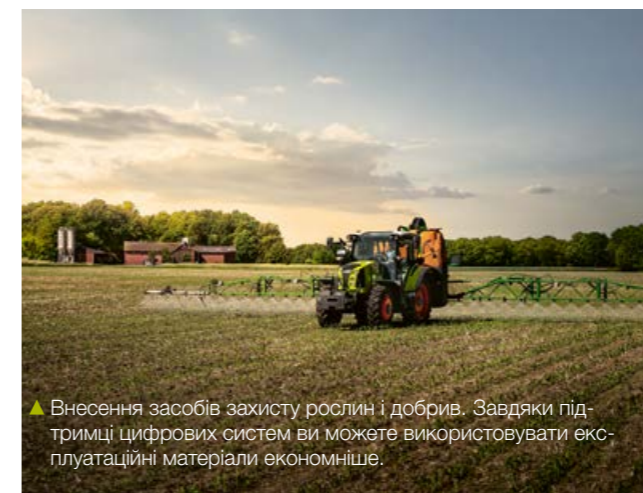
▲ Планування та аналіз. Передавайте попередньо підготовані завдання оператору в один дотик.



▲ Підготовка. Система CEMOS для тракторів сприяє оптимальній підготовці ґрунту й дозволяє обробляти на 16,3% більше площі.



▼ Сівба. Планування колій зменшує витрати часу на обробку. Автоматичне керування нормами внесення зменшує навантаження на оператора.



▲ Внесення засобів захисту рослин і добрив. Завдяки підтримці цифрових систем ви можете використовувати експлуатаційні матеріали економніше.



▼ Сервіс. Ви маєте доступ до всіх даних сервісного й технічного обслуговування та прямий зв'язок із дилером CLAAS.



▼ Жнива. З CLAAS connect ланцюжки збирання врожаю стають ефективнішими. Ви можете в будь-який час переглянути показники продуктивності машин у додатку.

# Ви можете керувати даними свого підприємства в цифровому форматі.

Цифровізація покликана допомогти вам досягти більшої рентабельності без зайвого головного болю. Тому ми розробили рішення, які дозволяють зробити це легко. Ви можете швидко створити нове підприємство, збирати дані й керувати ними, не докладаючи зусиль. Нові машини з'являються в системі одразу після формування цифрового протоколу передачі й одразу підключаються. У разі потреби ви можете покластися на підтримку наших спеціалістів із цифрових рішень. Чіткими відповідями на ваші запитання вони допоможуть вам і вашій команді швидко просуватися далі. Ось що ми маємо на увазі, коли кажемо «Без проблем».

Digital Farming забезпечує такий рівень прозорості, який дозволяє зменшувати витрати та вживати заходи для збільшення врожаю — у полі, на машині й на підприємстві.

## Ваші машини вже в системі.

Вам достатньо увійти з допомогою CLAAS ID. Ваші машини автоматично з'являються в додатку і з них одразу почнуть надходити дані. Якщо у вас ще немає CLAAS ID, наші спеціалісти допоможуть вам створити його під час передачі машини в цифровому форматі.

## Створення підприємства в системі здійснюється швидко й просто.

Після реєстрації в CLAAS connect ви отримуєте доступ до магазину та активацій. Це кілька кліків мишею, щоб увести основні дані підприємства й завантажити межі полів. Якщо у вас є активна ліцензія Machine connect, за бажанням ви можете встановити прямий зв'язок зі своїм сервісним партнером CLAAS. Зручний зв'язок із сервісною службою в майбутньому дозволить вам заощадити чимало часу, не витрачаючи зайвих слів.

## Усі можливості керування під одним CLAAS ID.

Для вашої зручності ми передбачили можливість керування кількома організаціями під одним CLAAS ID. Уся важлива інформація зібрана в одному місці й до неї можна швидко отримати доступ. Для контролю доступу працівників до даних використовується інтегрована система керування ролями та правами.

## Легкий початок роботи з DIGITAL CARE.

З DIGITAL CARE, нашими пакетами послуг для цифрових рішень, ваш наступний крок на шляху до цифровізації вашого підприємства буде максимально легким. З моменту отримання машини ви можете розраховувати на підтримку з цифровими рішеннями і в машині, і в офісі. Програми навчання, орієнтовані на застосування отриманих знань на практиці, допоможуть вам працювати з CLAAS connect швидко, ефективно й екологічно.



**Повне розкриття потенціалу.**  
З DIGITAL CARE ви можете використовувати весь потенціал цифрових рішень CLAAS. Наші спеціалісти з цифрових рішень завжди готові допомогти вам вибрати оптимальні рішення, адаптувати їх під ваші потреби й налаштувати.

За домовленістю вони можуть приїхати на ваше підприємство, навчити вашу команду й докладно відповісти на всі запитання щодо цифрових рішень.



Одна платформа, один ID, один дотик — доступ до всіх даних підприємства з допомогою CLAAS connect.

## Легкий початок роботи з CLAAS connect

- Перегляд усієї інформації про машини
- Точне керування даними ділянок та основними даними
- Керування кількома організаціями
- Налаштування комплексного керування ролями та правами
- Зручний зв'язок підприємства із сервісною службою

# Ваші машини завжди готові до роботи.

Технічне обслуговування та ремонт часто доводиться виконувати швидко. У таких випадках добре, якщо процес відточений, і вам не треба витратити часу на пошуки. З CLAAS connect вам достатньо дістати смартфон із кишені штанів, щоб отримати доступ до Parts Shop. І до інших модулів, які можуть знадобитися вам для забезпечення експлуатаційної готовності машини.



Мінімізація простоїв — це те, що CLAAS connect уміє дуже добре.



## Висока експлуатаційна надійність із CLAAS connect

- Перегляд актуальних даних машин
- Перегляд інформації про сервісне та технічне обслуговування
- Швидкий пошук потрібного посібника з експлуатації
- Керування договорами на техобслуговування та ліцензіями
- Підбір і замовлення мастильних матеріалів
- Доступ до Parts Doc і Parts Shop



▲ У CLAAS connect ви можете швидко знаходити потрібні вам запчастини й мастильні матеріали.



«Наші машини надсилають повідомлення про необхідність технічного обслуговування безпосередньо сервісному партнеру. І повідомлення про помилки йому також надходять автоматично. А це вже на дві речі менші, про які треба турбуватися».

Хосе Ґодіно, підрядник, Мен і Луара

## Швидке технічне обслуговування.

У CLAAS connect є вся інформація, яка може вам знадобитися для самостійного виконання технічного обслуговування. Ви можете швидко знайти посібник з експлуатації своєї машини. А Помічник зі змащування допомагає завжди замовляти правильні продукти в потрібній кількості.

У Parts Doc ви в будь-який час доби знайдете всі необхідні запчастини для конкретної машини й зможете швидко визначити правильні номери деталей. Через Parts Shop<sup>1</sup> ви отримуєте доступ до всього асортименту деталей CLAAS ORIGINAL, обладнання та комплектуючих. Усе, що вам треба, ви можете замовити онлайн, і дилер вам це доставить.

Крім того, у CLAAS FARM PARTS<sup>1</sup> ви отримуєте доступ до одного з найбільших асортиментів запчастин та комплектуючих для машин різних марок.

## Ефективна дистанційна підтримка.

Після активації ліцензії Machine connect машина передає сервісному партнеру через мобільну мережу всі дані, релевантні для сервісного обслуговування. Це полегшує дистанційну діагностику та підтримку. Проблеми виявляються й вирішуються швидше. Для вас це також означає можливість превентивного планування технічного обслуговування. У такий спосіб забезпечуються узгодження сервісного обслуговування CLAAS з вашою повсякденною роботою та точні розрахунки.

Усе разом значно підвищує загальний рівень експлуатаційної готовності вашої машини. Для активації відповідних сервісів вам достатньо один раз дати свою згоду.

<sup>1</sup> Пропозиція може відрізнятися залежно від країни



Кінець робочого дня не за горами.  
Опимально налаштовані машини повністю  
вичерпують свій потенціал.

#### Максимальна продуктивність машин із CLAAS connect

- Огляд усіх релевантних даних
- Розрахунок орієнтовного часу до завершення робіт
- Порівняння налаштувань машин
- Точний аналіз робочого часу
- Управління парком машин від різних виробників

## Використовуйте свої машини ефективно.

Навіть якщо ви не сидите за кермом самі, ви можете в будь-який час перевірити продуктивність своїх машин і стан польових робіт. Просто перейдіть у розділ з оглядом машин у додатку або на комп'ютері. Аналіз робочого часу допомагає з'ясувати причини простоїв і знаходити розумні рішення для підвищення продуктивності.

Навіть тоді, коли в полі працює техніка від різних виробників. CLAAS connect забезпечує прямий обмін даними з машинами різних марок.

Ви можете імпортувати й зводити дані про врожай з машин різних виробників, а також підключати до системи свої машини виробництва John Deere, Case, New Holland і Steyr.

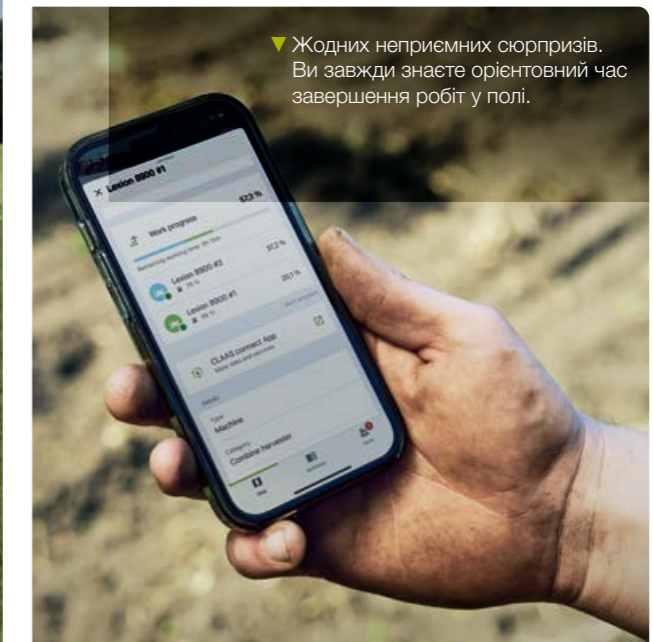
#### Продуктивність завдяки прозорості.

Ваші збиральні машини, тягачі та знаряддя пов'язані між собою на цифровому рівні. Тому ви точно знаєте, де яка машина перебуває просто зараз і скільки часу вона проводить у полі, на дорозі або в стані простою. Релевантні дані, зокрема оброблена площа, урожайність, робочий час, години роботи, витрата дизпалива та AdBlue® фіксуються максимально точно.

Ви можете легко й швидко оптимізувати роботу своїх машин, ідентифікувати витратні складові й скоротити процеси. У підсумку це дозволяє краще узгодити робочі процеси між собою та робить їх прозорими для аналізу.

#### Бездоганна логістика.

Недостатня прозорість логістики нерідко призводить до високих технологічних витрат. Проте завдяки CLAAS connect і тут можна все ідеально налагодити. Система розраховує ймовірний час до завершення роботи на ділянці. Це спрощує узгодження дій між операторами та координацію логістики.



▼ Жодних неприємних сюрпризів.  
Ви завжди знаєте орієнтовний час завершення робіт у полі.

ceмос.claas.com 

#### CEMOS перетворює хороших операторів на ще кращих.

CEMOS від CLAAS — це ваш помічник у повсякденній роботі. Ця система підтримки оператора, призначена для тракторів, зернозбиральних і кормозбиральних комбайнів, пропонує значення налаштувань і допомагає оператору безперервно адаптувати машину під умови експлуатації. CEMOS Advisor, помічник із оптимізації на смартфоні, допомагає налаштовувати зернозбиральні комбайни для підвищення їхньої ефективності.

#### Обмін даними з машинами різних виробників.

Із CLAAS connect керування вашим змішаним парком машин стане ще прозорішим. Ви можете легко інтегрувати в систему машини інших виробників. Під час робіт ви щохвилини отримуєте вигоду від надійного обміну даними з машинами різних виробників без помилок передачі та втрати інформації.

▼ Ефективне керування парком машин. Отримання даних процесів від машин, обмін даними з машинами різних виробників.






# Покладіться на автоматичне документування польових робіт.

Ви ще ніколи не документували свої успіхи так легко. Система фіксує дані всіх робіт, включно з обробкою ґрунту, сівбою, внесенням добрив і засобів захисту рослин і жнивами. CLAAS connect зводить дані машин і дані про врожай за ділянками, але не прив'язуючи їх до операторів, в одному записі й генерує звіт. Дані можна використовувати для документації й використовувати для аналізу в подальшому. Пізніше ви зможете проаналізувати врожайність своїх полів і виконати картування врожайності.

Є речі, які робляться ледь не самі по собі: ви можете автоматично зводити карти врожайності, а потім переглядати їх. Дані для записів у робочому журналі беруться з різних джерел для максимальної наочності.



Ключові дані збирає ваша збиральна машина.

## Автоматичне документування в CLAAS connect

- Документування робіт без прив'язування до операторів
- Об'єднання даних про роботу кількох машин в одному звіті
- Автоматична обробка карт врожайності
- Збереження записів за ділянками
- Наочні результати кампаній

## Деталізована документація.

Дані, що збираються під час жнив, дуже важливі для планування робіт у господарстві, що займається рослинництвом. Одразу після збереження меж ділянок у CLAAS connect збиральні машини можуть збирати дані про врожайність із високою точністю — в автоматичному режимі, безпосередньо на ділянці й без утрат. Це також можливо у разі роботи кількох машин на одному полі.

Так ви в найпростіший спосіб отримуєте всю інформацію, необхідну для картування врожайності. Жнива за жнивами, рік за роком. Що більше даних буде зібрано, то більш репрезентативними будуть ваші геодані.

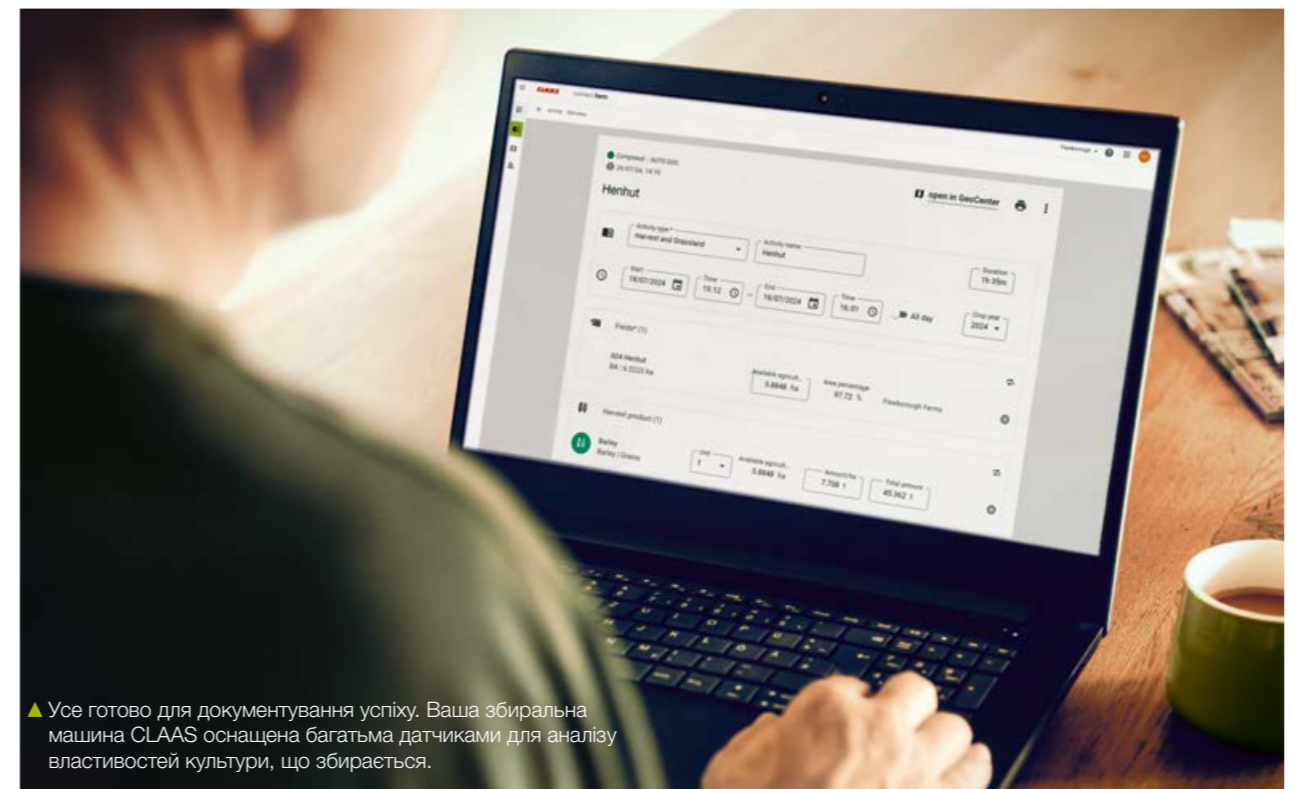
## Наочний звіт кампанії.

Об'єднання всіх машин і знарядь в одній цифровій системі дає багато переваг. Дані кампанії зводяться для максимальної прозорості та інформативності. Ви отримуєте інформацію про всі переміщення машин і можете розраховувати на бездоганне документування всіх виконаних робіт.

У такий спосіб ви отримуєте найкращу базу даних для ретельного аналізу, який може допомогти вам підвищити ефективність процесів та оптимізувати рослинництво у вашому господарстві.



Уся інформація про виконані роботи з даними полів і витратами часу ретельно документується й надсилається з машини в офіс. Єдине, що для цього треба зробити оператору, — запустити двигун.



▲ Усе готово для документування успіху. Ваша збиральна машина CLAAS оснащена багатьма датчиками для аналізу властивостей культури, що збирається.



Машини та офіс працюють разом із точністю до сантиметра.



**Просте керування завданнями з CLAAS connect**

- Дуже просте створення завдань
- Створення опорних колій і карт внесення
- Передавання основних даних і даних завдань онлайн
- Інтуїтивне керування GPS PILOT CEMIS 1200

## Ви можете легко передавати дані завдань онлайн.

CEMIS 1200 і CLAAS connect перетворюють вашу машину на ваш другий офіс. Ви можете надсилати завдання в поле, виконувати їх і надсилати зібрані дані назад.

На основі супутникових знімків та інших карт ви можете швидко створювати карти внесення. За допомогою модуля планування колій ви можете задати оптимальну опорну колію й передати її на всі машини, які виконують роботи в полі протягом року. У такий спосіб забезпечується злагоджена взаємодія та зменшуються витрати часу.

CEMIS 1200 дозволяє створювати завдання в один дотик і відстежувати прогрес робіт.

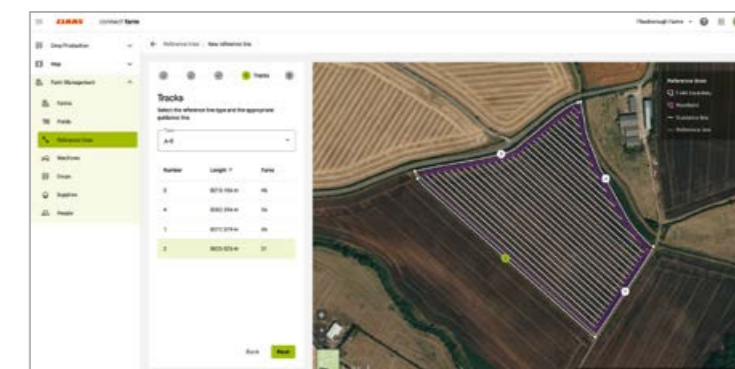


Інтуїтивне керування й постійна готовність. Відчуйте переваги GPS PILOT CEMIS 1200 у дії.

[steeringsystems.claas.com](http://steeringsystems.claas.com)

**GPS PILOT CEMIS 1200 може більше.**

Система підтримки оператора керує машиною з абсолютною точністю. Вона автоматично створює опорні колії на основі збережених меж поля або після об'їзду поля. Ваш трактор завжди знає своє положення й перемикається на краю опорну колію. Технологічні колії виділяються кольором на дисплеї, а перехід між ними супроводжується звуковим сигналом.



▲ Просте планування оптимальних колій у CLAAS connect і надсилання на CEMIS 1200.

**Попереднє планування в офісі.**

У CLAAS connect ви можете попередньо планувати робочі завдання з опорними коліями та картами внесення. Завдання надсилаються в систему CEMIS онлайн. Проста й надійна онлайн-передача даних на машини забезпечує безперебійні робочі процеси й дозволяє уникнути втрати даних.

**Виконання завдань на машині.**

Термінал CEMIS 1200 дозволяє отримувати або створювати завдання онлайн і використовувати систему керування та попередньо заплановані опорні колії для точної роботи. Усі дані машин, внесення та врожайності документуються автоматично.

**Надсилання даних у зворотному напрямку.**

Після закінчення робіт дані виконаного завдання надсилаються з машини в офіс. Фіксуються всі виконані операції, створюються записи в робочому журналі, здійснюється підготовка даних для реєстрації у CLAAS connect. У такий спосіб ви отримуєте всі дані по завданнях, роботах і врожайності й можете використовувати їх для документації та аналізу.

Як підрядник ви можете надавати дані своїм клієнтам. Для ведення документації та аналізу даних CLAAS connect пропонує комплексне рішення, яке допомагає оптимізувати робочий процес. Його застосування дозволяє заощаджувати ресурси, полегшує аналіз польових даних і забезпечує точне картування врожайності.

# Керуйте всіма своїми геоданими у структурованому вигляді в одному місці.

Вам часто доводиться мати справу з картами в повсякденній роботі. Ви використовуєте супутникові знімки для моніторингу й порівняння полів або створюєте з їхньою допомогою потенційні карти. Карти даних врожаю показують результати жнив, а карти проб ґрунту — вміст у ґрунті поживних речовин. Карты внесення слугують для планування. Геоцентр — місце, де всі ці карти зберігаються централізовано й де до них можна швидко отримати доступ. Також можна просто й без зайвих проблем використовувати різні формати даних від зовнішніх постачальників, організацій і машин.

Геоцентр бере на себе створення ваших карт урожайності. Ви можете повністю зосередитися на роботі та зборі врожаю.

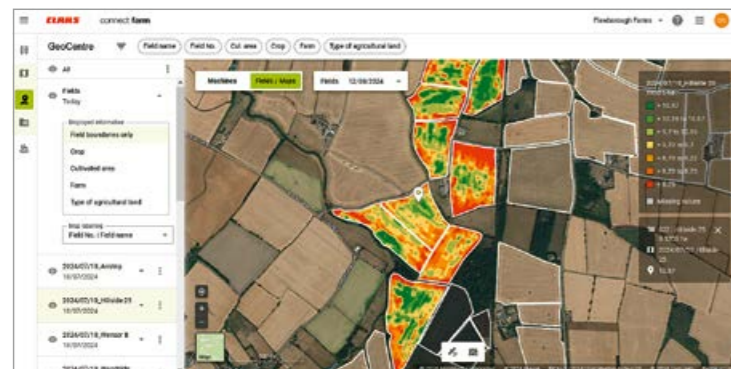
**Карты врожайності, що створюються автоматично.**  
 Необроблені дані всіх машин, що працюють на ділянці, автоматично перетворюються на високоякісні карти врожайності. Файли Share від різних виробників можна без ручної роботи об'єднати в карту врожайності. Дані по ділянках можна легко обробляти й порівнювати. Усі карти можна просто накладати одна на одну й інтерпретувати.

**Наочні супутникові карти.**  
 Супутникові знімки дозволяють краще бачити відмінності у вегетації в межах ділянок, тому вони використовуються як основа для сівби, внесення добрив і засобів захисту рослин. Але вони також допомагають дізнатися ступінь зрілості культур на різних полях і визначити порядок збирання. За допомогою зведення супутникових даних за кілька років ви також можете отримати цінну інформацію про потенціал своїх площ.

**Точні карти внесення.**  
 Усі карти, з якими ви працюєте, потрапляють у геоцентр. На їхній основі можна за кілька кроків створювати карти внесення, щоб краще враховувати реальні потреби під час посіву, внесення добрив і засобів захисту рослин та цілеспрямовано адаптувати заходи з рослинництва під властивості ґрунту. Ви можете внести зміни вручну в будь-який час.

Ви також можете отримувати цінну інформацію для майбутнього внесення від машин, що використовуються, через картування витрати експлуатаційних матеріалів. Ці карти фактичних значень можна переглянути в геоцентрі.

## ▼ Карты врожайності



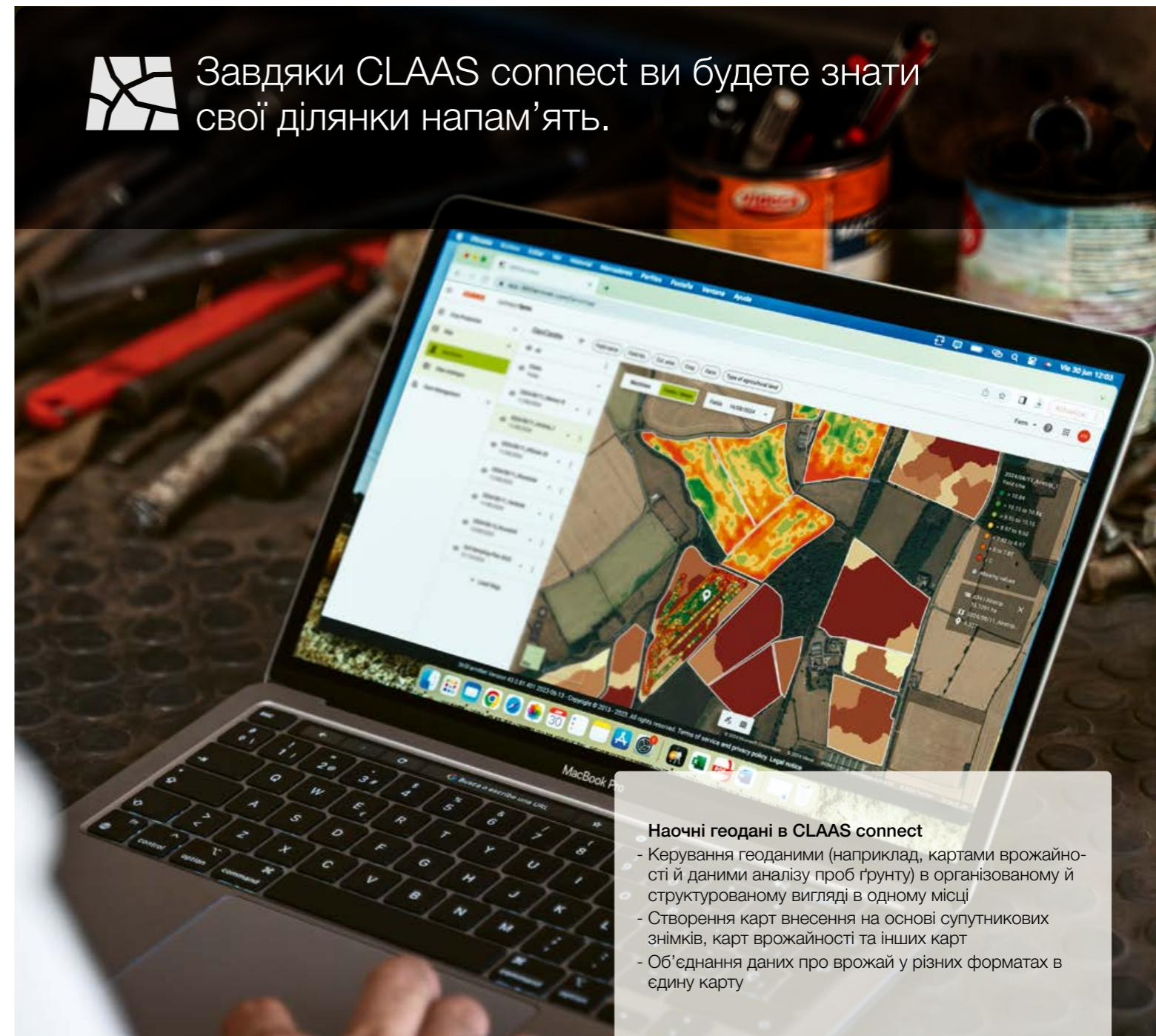
## ▼ Карты внесення



Супутники сканують біомасу в полі. Зернозбиральні комбайни зберігають інформацію про те, скільки було зібрано й де. Проби ґрунту дозволяють визначити поточний вміст у ньому поживних речовин. Щоб ви точно знали, де є потенціал для покращення.



Завдяки CLAAS connect ви будете знати свої ділянки напам'ять.



**Наочні геодані в CLAAS connect**

- Керування геоданими (наприклад, картами врожайності й даними аналізу проб ґрунту) в організованому й структурованому вигляді в одному місці
- Створення карт внесення на основі супутникових знімків, карт врожайності та інших карт
- Об'єднання даних про врожай у різних форматах в єдину карту

# Конфігуруйте машини, які відповідають вимогам вашого підприємства.

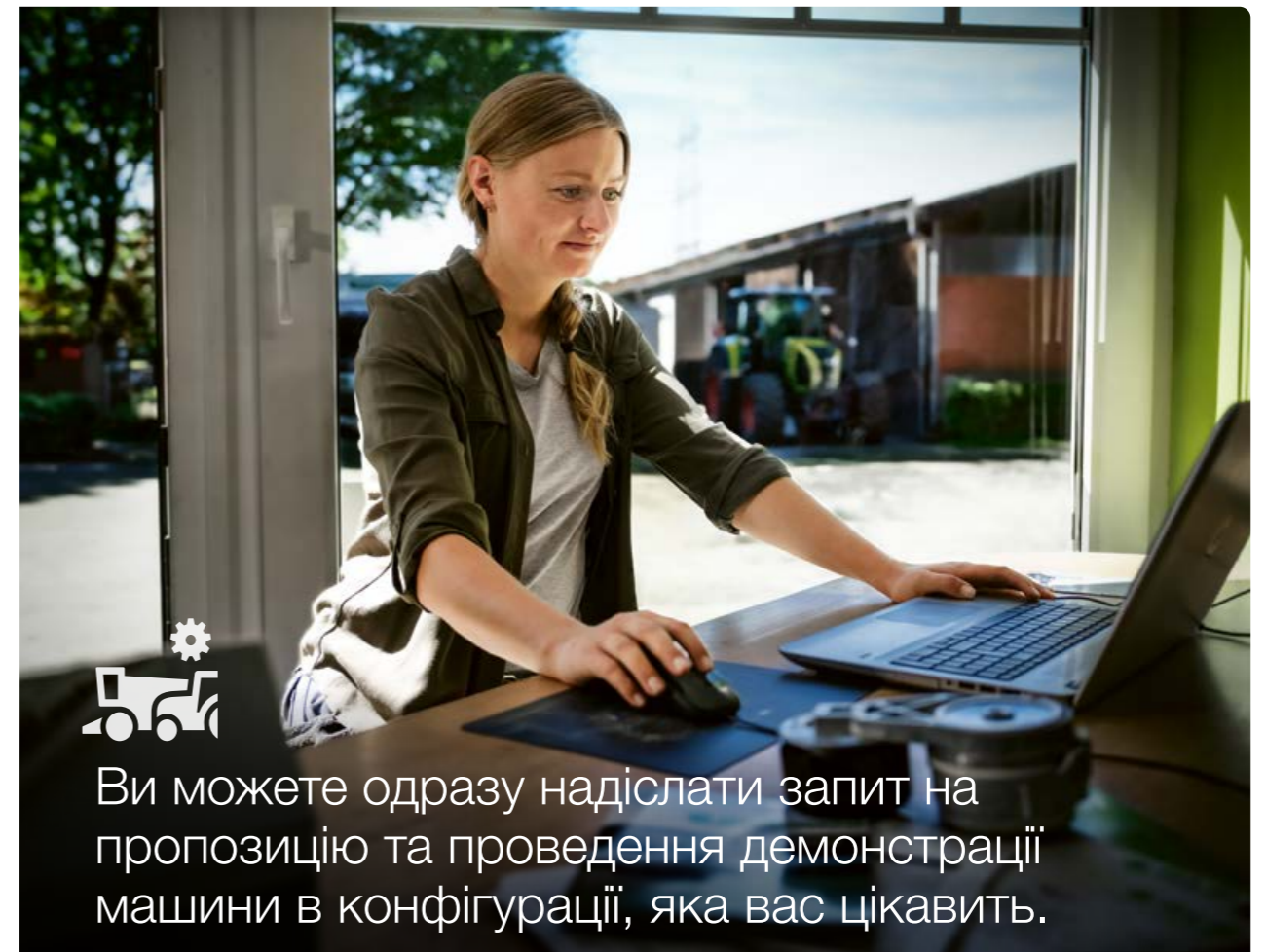
CLAAS connect дозволить вам завжди бути на зв'язку з дилером CLAAS. Ви будете завжди в курсі строків технічного й сервісного обслуговування, отримаєте доступ до всього каталогу запчастин і зможете оформляти замовлення безпосередньо з додатка.

Але й це ще не все. У CLAAS connect ви можете, наприклад, сконфігурувати нову машину, яка повністю відповідатиме вашим потребам. Ваш дилер CLAAS із радістю підготує для вас пропозицію й проведе демонстрацію. У поєднанні з вибраним пакетом CLAAS connect ваша нова машина з індивідуальною конфігурацією буде ідеально підготовлена до будь-яких робіт.



## Консультації та сервіс у CLAAS connect

- Підбір комплектуючих нової машини в конфігураторі CLAAS
- Запит демонстрацій та пропозицій
- Активація тестових ліцензій



Ви можете одразу надіслати запит на пропозицію та проведення демонстрації машини в конфігурації, яка вас цікавить.

CLAAS connect Пакет 1	CLAAS connect Пакет 2	CLAAS connect Пакет 3
Документування	Документування + система керування	Документування + система керування + Системи точного землеробства
<ul style="list-style-type: none"> <li>· CLAAS connect</li> <li>· Опція: ліцензії для підприємств на CLAAS connect</li> <li>· Machine connect</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· CLAAS connect</li> <li>· Опція: ліцензії для підприємств на CLAAS connect</li> <li>· Machine connect</li> <li>· GPS PILOT CEMIS 1200</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· CLAAS connect</li> <li>· Опція: ліцензії для підприємств на CLAAS connect</li> <li>· Machine connect</li> <li>· GPS PILOT CEMIS 1200</li> <li>· Активації ISOBUS</li> </ul>

## Три пакети CLAAS connect спростять вашу роботу.

Пакети CLAAS connect допоможуть вам розставити акценти в усіх напрямках діяльності підприємства, пов'язаних із цифровими технологіями. Фахівець із цифровізації вашого дилера CLAAS охоче налаштує всі функції, необхідні для вашого підприємства.

З кожним пакетом ви отримуєте швидкий доступ до даних своїх машин і даних сервісного обслуговування в CLAAS connect. Залежності від вибраного варіанта, ви отримуєте різні можливості для простого обміну даними між машиною та офісом, ефективного планування й виконання робіт у полі круглий рік.

«Про CLAAS connect у трьох словах: зручний, інтуїтивний і практичний».



◀ Хосе Годіно, SARL Godineau et fils  
Місце: Мен і Луара, Франція  
Тип підприємства: фермерське та підрядне  
Розміри підприємства: 1200 га власної землі й 500 га за договорами про підряд  
Машини CLAAS: LEXION 7500, LEXION 740, LEXION 5400

▶ Портрет Хосе можна знайти на YouTube.

## Покладіться на досвід успішних фермерів.

Хосе Годіно та його брат — піонери у використанні цифрових технологій. Або першопроходці, як прийнято казати сьогодні. Вони разом керують підприємством у департаменті Мен і Луара, що спеціалізується на розведенні різних зернових культур. Крім того, вони займаються підрядними роботами в околицях і створили торгову структуру для збуту своєї продукції.



«Добре, коли є дилер, який може і навчити, і підтримати».

### З цифровими технологіями із самого початку.

Брати завжди захоплювалися цифровими технологіями. «Усе почалося 1995 року, — згадує Хосе. — Тоді у нас з'явилися перші пристрої для вимірювання врожайності. У 2007 році ми перевели весь свій парк на автоматичне керування з точністю RTK — усю техніку для сівби, внесення добрив та оприскування. Ми почали використовувати TELEMATICS, щойно він з'явився на зернозбиральних комбайнах».

Обидва фермери вбачають у цифрових рішеннях можливість безперервно оптимізувати процеси. Вимірювати, аналізувати результати, а потім вносити необхідні зміни в процеси — ось що має для них першочергове значення. Вони готові навіть повністю переглянути свій агрономічний підхід, якщо до цього змушують цифри.

### CLAAS connect ще точніше.

На нову версію CLAAS connect Хосе чекав з нетерпінням. Він пообіцяв самому собі ввести комплексну систему керування точним землеробством, коли це було можливо з допомогою TELEMATICS, де, як він кажи, вони лише керували картами врожайності та інформацією по машинах. Його сподівання виправдались. «За допомогою даних, які нам дає CLAAS connect, ми можемо керувати всіма виробничими процесами й роботами з обробки ґрунту, дані яких надходять із різних джерел», — розповідає він.



«З новим CLAAS connect ми можемо вести сільське господарство набагато точніше, ніж раніше».

«CLAAS connect дозволяє значно поліпшити агрономічний підхід». Найбільшу користь він бачить у функціоналі для керування полями, картах даних врожаю та супутникових картах у геоцентрі.

### Інтуїтивність, підтримка машин різних виробників та орієнтованість на сервіс.

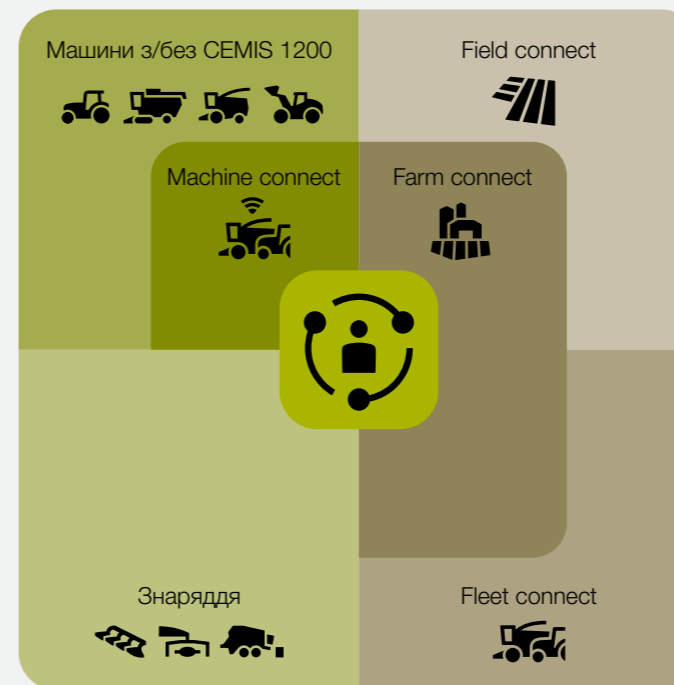
«З першими роботами, які ми виконали з використанням CLAAS connect, з першого погляду все було інтуїтивно зрозуміло, — ділиться Хосе. — Для мене це важливо, бо інакше в мене просто не було б бажання використовувати програмне забезпечення». Крім цього, його переконала сумісність. CLAAS connect без проблем обробляє дані за ділянками й карти врожайності, отримані або згенеровані іншими системами підприємства. Це дозволяє уникнути подвійного збору даних, і в такий спосіб брати заощаджують багато часу.





Стосовно сервісу в Хосе чіткі уявлення. «Добре, коли є дилер, який може і навчити, і підтримати, — вважає він. — І дилер має бути наготові, коли виникає проблема. Адже посеред жнив для нас важливо одразу отримувати відповіді на свої запитання». Спеціалісти його сервісного партнера в департаменті Мен і Луара з радістю беруть на себе це завдання в межах програми CLAAS DIGITAL CARE.

# Ліцензії.

Наші ліцензії для підприємств покликані забезпечити максимально повне представлення вашого підприємства в CLAAS connect. Farm connect допомагає мінімізувати витрати часу на адміністрування й документувати виконані роботи. Fleet connect гарантує автоматичне документування операцій у полі. Field connect дозволяє створювати карти внесення й планувати в CLAAS connect опорні колії.

Усі три ліцензії для підприємств перед придбанням можна активувати через CLAAS connect і тестувати протягом 30 днів. На більшості машин із заводу встановлена ліцензія Machine connect на п'ять років. Вона забезпечує передачу даних через мобільну мережу з машини до CLAAS connect, у ваше програмне забезпечення для управління фермерським господарством Farm Management і вашим сервісним партнерам.



-  **Для вашого підприємства — Farm connect.**  
Керування основними даними й документування роботи. Відстеження без зайвих труднощів.
-  **Для вашого парку — Fleet connect.**  
Просте автоматизоване документування за окремими ділянками.
-  **Для вашого поля — Field connect.**  
Збір геоданих, створення карт урожайності та опорних колій.
-  **Для вашої машини — Machine connect<sup>1</sup>.**  
Обмін даними між машинами та системами. Аналіз продуктивності. Порівняння машин.

CLAAS connect	Базова	Farm connect	Fleet connect	Field connect
<b>Передача та реєстрація</b>				
Документація для передачі та автоматична активація машин	■			
Реєстрація та керування організацією	■			
Концепція ролей і прав у CLAAS ID	■			
Сповіщення, новини та вказівки (у вебверсії та додатку)	■			
<b>Service and Parts</b>				
Посібники з експлуатації	■			
Parts Doc, Parts Shop, Farm Parts Shop, Collection Shop (каталог запчастин і магазин)	■			
Повідомлення про помилки, строки сервісного й технічного обслуговування, а також перегляд стану програмного забезпечення машини	■			
Керування договорами на технічне обслуговування та ліцензіями, магазин ліцензій	■			
Retrofit Advisor (довідник із варіантів дооснащення)	■			
Додаткові сервісні інструменти (помічник зі змащування, калькулятор тюків)	■			
<b>Застосунки</b>				
CEMOS Advisor для зернозбиральних комбайнів (додаток)	■			
Інструмент аналізу якості подрібнення (додаток)	■			
<b>Звіти й функції аналізу</b>				
Аналіз робочого часу та порівняння машин	■			
Щоденні звіти та звіти кампаній	■			
Експорт необроблених даних	■			
<b>Дані процесів і хід робіт</b>				
Стан і положення машини та колії	■			
Орієнтовний час до закінчення роботи в полі (Estimated Time to Finish)		■		
Відображення рівня заповнення баків, години роботи	■			
Відображення налаштувань машин (зниження частоти обертання двигуна, налаштування довжини подрібнення, зазор підбарання тощо)	■			
Відображення поточних даних процесів (поточна витрата, поточний об'єм врожаю, поточний вміст сухої маси тощо)	■			
Відображення особливих подій, пов'язаних із машиною (вихід із ладу системи керування, простій тощо)	■			
Відображення інформації з машин інших виробників (DataConnect)	■			

CLAAS connect	Базова	Farm connect	Fleet connect	Field connect
<b>Основні дані</b>				
Керування основними даними для ділянок, опорних колій, експлуатаційних матеріалів, машин і персоналу		■		
Планування опорних колій (АВ, контур)		■		■
Керування точками інтересу (додаток)		■		
Навігація в полі (додаток)		■		
Інтерфейс для передавання необроблених даних машин у системи партнерів (API точкових даних)	■			
<b>Керування завданнями</b>				
Керування завданнями у форматі ISO-XML		■		
Обмін даними завдань у форматі ISO-XML онлайн із GPS PILOT CEMIS 1200		■		
Обмін даними завдань у форматі ISO-XML онлайн із системами партнерів	■			
<b>Документування</b>				
Ручне документування операцій		■		
Автоматичне створення звітів		■	■	
<b>Геодані</b>				
Імпорт геоданих, керування ними та відображення, зокрема карт врожайності, проб ґрунту, фактичних значень тощо (формати ISO XML і Shape)		■		
Автоматична очистка та зведення даних врожайності		■		
Використання актуальних та архівних супутникових даних для відображення карт вегетації та створення потенційних карт і карт внесення		■		■
Створення карт внесення на основі даних площ, наприклад, карт врожайності, карт проб ґрунту тощо		■		■
<b>Конфігуратор</b>				
Створення, збереження та зміна конфігурації машини	■			
Запит пропозицій та демонстрації	■			

■ Є в CLAAS connect

- Потрібні додаткові ліцензії:
- Farm connect
- Fleet connect
- Field connect

<sup>1</sup> За наявності активної ліцензії Machine connect (безкоштовна ліцензія на 5 років із заводу) машина передає дані машини та процесу в CLAAS connect

CLAAS постійно прагне адаптувати свою продукцію відповідно до вимог користувачів. Тому компанія залишає за собою право на зміни. Наведені дані та ілюстрації є орієнтовними і можуть включати в себе додаткове обладнання, яке не входить до стандартної комплектації. Цей проспект складено для поширення в усіх країнах світу. Інформацію про технічне оснащення машин Ви можете отримати з прайс-листів свого дилера CLAAS. На деяких фотографіях окремі вузли та компоненти виробу зображені без захисних пристроїв з метою демонстрації принципу роботи. У жодному разі не знімайте захисні пристрої самостійно, щоб уникнути травм. У всіх інших випадках керуйтеся відповідними вказівками інструкції з експлуатації. Уся технічна інформація про двигуни стосується лише Директиви ЄС щодо норм токсичності відпрацьованих газів: Stage. Будь-які посилання на стандарт Tier наводяться виключно для інформації та ліпшого розуміння. І це жодним чином не передбачає схвалення для регіонів, у яких викиди регулюються стандартом Tier.

# Зростаємо разом.

Усе, що ми робимо, призначене насамперед для вас, наших клієнтів. Ми знаємо, з якими проблемами ви стикаєтеся кожного дня, і разом із вами розробляємо сільсько-господарську техніку для вашого успішного й екологічно раціонального бізнесу зараз і в майбутньому. Наші цифрові рішення спрощують складні процеси та полегшують вашу роботу. Ми хочемо допомогти вам стати найкращими у вашій галузі.



CLAAS Україна  
Пров.Охтирський, 7  
03138, Київ  
Україна  
claas.com  
info-ua@claas.com

710016000824 КК МЕ 1224